



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 21 stycznia 1965 r.

Nr 2

Poz. 3—5

## TREŚĆ:

Poz.

## Uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa:

3 — nr 24 z dnia 13 stycznia 1965 r. zmieniająca uchwałę w sprawie struktury organizacyjnej, zakresu działania i organizacji wewnętrznej wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

4 — nr 25 z dnia 13 stycznia 1965 r. w sprawie organizacji i zakresu działania dyrekcji budowy osiedli robotniczych w Krakowie

5 — nr 30 z dnia 20 stycznia 1965 r. zmieniająca uchwałę w sprawie wyznaczenia terenów budownictwa jednorodzinne na lata 1959 do 1965.

3

### UCHWAŁA Nr 24 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 13 stycznia 1965 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie struktury organizacyjnej, zakresu działania i organizacji wewnętrznej wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

Na podstawie § 2 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 listopada 1961 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. z 1961 r. Nr 53, poz. 300 i z 1964 r. Nr 24, poz. 157) w związku z zarządzeniem Nr 57 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 17 czerwca 1964 r. w sprawie zapewnienia koordynacji i stworzenia warunków organizacyjnych dla skutecznego wykonywania nadzoru nad budownictwem mieszkaniowym typu miejskiego — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa ustala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 143 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 28 marca 1962 r. w sprawie struktury organizacyjnej, zakresu działania i organizacji wewnętrznej wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1962 r. Nr 12, poz. 109, z 1963 r. Nr 5, poz. 28, Nr 7, poz. 34, Nr 9, poz. 48 i Nr 11, poz. 58 oraz z 1964 r. Nr 3, poz. 10) wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku Nr 3 w § 3 ust. 1 dodaje się pkt. 6 w brzmieniu:

„6) Samodzielny Referat Transportowy”.

2) w załączniku nr 6 w § 2 ust. 4:

a) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1) współpracy z Miejskim Zarządem DBOR przy dokonywaniu analizy sytuacji mieszkaniowej ludności i ustalaniu na tej podstawie rozmiarów potrzeb mieszkaniowych oraz sposobów ich zaspokajania”.

b) dodaje się pkt 1a w brzmieniu:

„1a) współpracy z Miejskim Zarządem DBOR przy ustalaniu propozycji do wieloletnich planów budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego, proporcji rodzajów tego budownictwa oraz jego rozmieszczenia”.

c) skreśla się pkt 3 i 5,

d) pkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6) rozdziału materiałów budowlanych na budownictwo indywidualne”.

3) w załączniku Nr 10 w § 2 ust. 1:

a) po pkt 1 dodaje się pkt 1a w brzmieniu:

„1a) współpracy z Miejskim Zarządem DBOR przy dokonywaniu analizy sytuacji mieszkaniowej ludności i ustalaniu na tej podstawie rozmiarów potrzeb mieszkaniowych oraz sposobu ich zaspokajania”.

b) pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4) współpracy z Miejskim Zarządem DBOR w zakresie budownictwa mieszkaniowego spółdzielczego, zakładowego i indywidualnego”.

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Budżetowo-Gospodarczemu, Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej oraz Wydziałowi Spraw Lokalowych.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1965 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

wz. E. Góra

4

### UCHWAŁA Nr 25 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 13 stycznia 1965 r.

w sprawie organizacji i zakresu działania dyrekcji budowy osiedli robotniczych w Krakowie.

Na podstawie § 24 ust. 1 i § 2 ust. 2 i 4 zarządzenia Nr 141 Prezesa Rady Ministrów z dnia 12 lipca 1958 r. w sprawie organizacji i uprawnień służby inwestycyjnej w państwowych jednostkach organizacyjnych (Monitor Polski z 1958 r. Nr 57, poz. 327, z 1959 r. Nr 6, poz. 25 i z 1960 r. Nr 55, poz. 264), zgodnie z zarządzeniem Nr 91

Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 10 października 1960 r. wytyczne dotyczące zadań oraz zasad powoływania i organizacji służb inwestycyjnych prezydium rad narodowych (Dz. Urz. MGK Nr 14, poz. 125) oraz z zarządzeniem Nr 57 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 17 czerwca 1964 r. w sprawie zapewnienia koordynacji i stworzenia warunków organizacyjnych dla skutecznego wykonywania nadzoru nad budownictwem mieszkaniowym typu miejskiego (Dz. Urz. MGK Nr 10, poz. 46) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

### I. Organizacja

§ 1.1. Na terenie miasta Krakowa działają jako jednostki organizacyjne służby inwestycyjnej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa dla inwestycji nieprodukcyjnych:

- 1) Dyrekcja Budowy Osiedli Robotniczych dla dzielnicy Nowa Huta w Krakowie, zwana dalej DBOR I,
- 2) Dyrekcja Budowy Osiedli Robotniczych dla dzielnicy Podgórze w Krakowie, zwana dalej DBOR II,
- 3) Dyrekcja Budowy Osiedli Robotniczych dla dzielnic: Grzegórzki, Kleparz, Stare Miasto i Zwierzyniec w Krakowie, zwana dalej DBOR III.

2. Jako jednostka nadzoru koordynacji i kontroli działalności DBOR działa Miejski Zarząd Dyrekcji Budowy Osiedli Robotniczych, zwany dalej MZ DBOR.

§ 2. MZ DBOR i DBOR są jednostkami budżetowymi objętymi odrębną częścią budżetu jednostkowego miasta Krakowa w dziale 1 — gospodarka narodowa i wykonują samodzielne preliminarze swoich wydatków i dochodów.

§ 3.1. Na czele MZ DBOR i DBOR stoją dyrektorzy, którzy ponoszą odpowiedzialność za ich pracę i jej wyniki.

2. Dyrektorzy wykonują swoje czynności przy pomocy zastępców.

§ 4. Dyrektorów MZ DBOR i DBOR, zastępców dyrektorów i głównych księgowych powołuje i odwołuje Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w trybie obowiązujących przepisów.

§ 5.1. MZ DBOR jest podporządkowany bezpośrednio Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

2. DBOR są podporządkowane Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa poprzez MZ DBOR.

§ 6. Zwierzchni nadzór nad MZ DBOR i DBOR sprawuje Minister Gospodarki Komunalnej.

### II. Zakres działania DBOR

§ 7.1. Do zakresu działania DBOR należy:

- 1) wykonywanie funkcji inwestora bezpośredniego w odniesieniu do wszystkich inwestycji budownictwa mieszkaniowego łącznie z podstawowymi urządzeniami towarzyszącymi, finansowanych ze środków Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego,
- 2) wykonywanie funkcji inwestora zastępczego w odniesieniu do obiektów budownictwa miejskiego objętych planem inwestycyjnym Rady Narodowej m. Krakowa, których imienny wykaz ustala się w trybie określonym w § 10, lit. b, pkt 20,
- 3) wykonywanie na podstawie zawartych umów powierniczych — na zasadzie odpłatności — funkcji inwestora zastępczego dla inwestycji budownictwa o charakterze miejskim, finansowanych ze środków powierniczych

przez inwestorów planu centralnego, przez przedsiębiorstwa planu terenowego, spółdzielczość mieszkaniową lub innych zleceńodawców,

4) wykonywanie — na warunkach odpłatności — nadzoru inwestorskiego na zlecenie innych inwestorów planu centralnego i terenowego.

2. Programowanie i planowanie inwestycji objętych ust. 1 pkt 2 należy do właściwych pod względem rzeczowym wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 8. Szczegółowy zakres działania DBOR, ich organizację wewnętrzną oraz zakres działania poszczególnych komórek organizacyjnych określa dyrektor MZ DBOR, w drodze zarządzenia wewnętrznego.

### III. Zakres działania MZ DBOR

§ 9. Do zakresu działania MZ DBOR należą sprawy:

- 1) koordynacji i nadzoru nad całością budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego na terenie m. Krakowa,
- 2) koordynacji, nadzoru i kontroli działalności DBOR, udzielania pomocy technicznej jednostkom nadzorowanym, instruktażu, zbiorczego planowania i sprawozdawczości oraz udzielania pomocy w przypadkach wymagających decyzji na szczeblu miejskim w zakresie programowania, lokalizacji i uzyskiwania terenów dla jednostek nadzorowanych w porozumieniu z innymi organami Prezydium Rady Narodowej.

§ 10. W szczególności do zakresu działania MZ DBOR należą:

- a) w zakresie koordynacji i nadzoru nad całością budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego:
  - 1) analiza przy współpracy z Miejską Komisją Planowania Gospodarczego, Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej oraz Wydziałem Spraw Lokalowych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa sytuacji mieszkaniowej ludności i ustalanie na tej podstawie rozmiarów potrzeb mieszkaniowych oraz sposobów ich zaspakajania,
  - 2) ustalanie w porozumieniu z Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej propozycji do wieloletnich planów budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego, proporcji rodzajów tego budownictwa oraz jego rozmieszczenia,
  - 3) opracowywanie w oparciu o wytyczne do projektów planów wieloletnich i rocznych, w porozumieniu z inwestorami uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego, projektów zakresu rzeczowego budownictwa o podstawowym i wyższym standardzie wyposażenia mieszkań na terenach uzbrojonych oraz rozmiarów budownictwa niskiego na terenach nieuzbrojonych,
  - 4) opracowywanie i analiza zbiorczych planów wieloletnich i rocznych budownictwa zakładowego i resortowego,
  - 5) nadzór nad opracowywaniem planów wieloletnich i rocznych spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego,
  - 6) opracowywanie planów wieloletnich i rocznych rozmiarów indywidualnego budownictwa ze środków własnych ludności,
  - 7) opracowywanie i analiza zbiorcza planów wieloletnich i rocznych całości budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego,
  - 8) opracowywanie wniosków dotyczących uzbrojenia terenów budowlanych dla całości budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego oraz nadzór nad zabezpieczeniem tych terenów,

- 9) nadzór nad zapewnieniem w fazie przygotowania i realizacji budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego odpowiedniego programu podstawowych urządzeń towarzyszących,
- 10) współdziałanie z Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w ustalaniu zakresu pomocy kredytowej dla budownictwa ze środków własnych ludności,
- 11) zatwierdzanie planów rzeczowo-finansowych spółdzielczości mieszkaniowej w porozumieniu z Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
- 12) współpraca z Wydziałem Handlu Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w zakresie zabezpieczenia zaopatrzenia materiałowego dla budownictwa ze środków własnych ludności wykonywanego systemem gospodarczym,
- 13) nadzór i kontrola prawidłowego przygotowania przez inwestorów realizacji inwestycji wszystkich rodzajów uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego od strony dokumentacji projektowo-kosztorysowej, uwzględniającej wymagania w zakresie właściwego wykorzystania terenów i intensywności zabudowy, normatywów projektowania struktury i średniej wielkości mieszkań, standardu wyposażenia budynków i mieszkań oraz normatywnych kosztów jednostkowych,
- 14) nadzór i kontrola działalności komisji oceny projektów inwestycyjnych uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego, w celu ujednoczenia wymogów w zakresie oceny założeń projektowych i dokumentacji projektowo-kosztorysowej,
- 15) nadzór i kontrola nad prawidłowym przygotowaniem realizacji inwestycji uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego od strony dokumentacji terenowo-prawnej,
- 16) pomoc inwestorom uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego w zakresie zapewnienia potencjału wykonawczego dla inwestycji realizowanych systemem zleconym,
- 17) nadzór i kontrola rytmiczności wykonywania zadań rocznych uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego,
- 18) nadzór i kontrola jakości wykonywanych robót budowlano-montażowych oraz kompleksowego i bezusterkowego oddawania do użytku obiektów uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego,
- 19) opracowywanie sprawozdawczości zbiorczej dla całości budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego,
- 20) opracowywanie i przedkładanie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa analiz techniczno-ekonomicznych dotyczących przygotowania, realizacji i oceny efektów budownictwa mieszkaniowego wraz z opinią Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego,
- 21) opracowywanie materiałów i przygotowywanie wspólnie z Miejską Komisją Planowania Gospodarczego wniosków dla podjęcia przez Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa decyzji dotyczących całości budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego oraz poszczególnych jego rodzajów w zakresie kierunkowych i podstawowych problemów związanych z realizacją budownictwa mieszkaniowego,
  - b) w zakresie koordynacji, nadzoru i kontroli działalności DBOR:
    - 1) koordynacja spraw, związanych z programowaniem i lokalizacją inwestycji oraz wydawanie w tym zakresie wytycznych,
    - 2) udzielanie wytycznych w sprawach opracowań założeń projektowych;
    - 3) opracowywanie dyrektyw w zakresie sporządzania planów rocznych i wieloletnich,
    - 4) zatwierdzanie zmian rzeczowo-finansowych w planach inwestycyjnych w ramach posiadanych uprawnień,
    - 5) występowanie do Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa — zgodnie z obowiązującymi przepisami — z wnioskami w sprawie zmian w planach inwestycyjnych nie leżących w granicach uprawnień MZ DBOR,
    - 6) udzielanie wytycznych i kontrola prawidłowego przebiegu przygotowania dokumentacji terenowo-prawnej,
    - 7) udzielanie wytycznych w zakresie przygotowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, stosowania dokumentacji typowej oraz kontrola zasadności zakresu problematyki i wycen prac projektowych,
    - 8) udzielanie instrukcji w zakresie spraw techniczno-budowlanych na etapie projektowania, realizacji i odbiorów obiektów,
    - 9) kontrola przebiegu realizacji budów i ich jakości,
    - 10) udzielanie wytycznych w zakresie kosztów budów, przestrzegania obowiązujących przepisów w zakresie rozliczeń oraz sporządzania analiz kosztów,
    - 11) udzielanie wytycznych w zakresie spraw finansowo-księgowych i finansowania inwestycji oraz zatwierdzanie rocznych preliminarzy budżetowych DBOR,
    - 12) prowadzenie rewizji finansowo-księgowej w DBOR,
    - 13) rozdział zadań budownictwa Rady Narodowej, powierniczego i nadzorów zleconych oraz nadzór nad realizacją tych zadań,
    - 14) prowadzenie akwizycji zgłoszeń na budownictwo powiernicze i nadzory zlecone,
    - 15) nadzorowanie wykonywania przez DBOR zadań z budownictwa powierniczego i prowadzenie postępowania pojednawczego z jednostkami zwierzchnimi kontrahentów DBOR,
    - 16) współpraca z organami Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa dla spraw budownictwa oraz z Krak. Zjednoczeniem Budownictwa i innymi zjednoczeniami budownictwa, z biurami projektowymi i instytucjami naukowymi,
    - 17) występowanie z wnioskami w zakresie spraw służby inwestycyjnej wymagających decyzji władz zwierzchnich,
    - 18) inicjowanie, opiniowanie i nadzór nad wprowadzeniem w życie nowych rozwiązań techniczno-ekonomicznych,
    - 19) rozpatrywanie i zatwierdzanie w granicach obowiązujących przepisów założeń oraz projektów budowlanych dla inwestycji, dla których DBOR pełni funkcję inwestora bezpośredniego oraz współdziałanie przy rozpatrywaniu i zatwierdzaniu założeń i projektów budowlanych dla inwestycji z zakresu uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego objętego planami pozostałych inwestorów z terenu m. Krakowa,
    - 20) ustalanie — w porozumieniu z Miejską Komisją Planowania Gospodarczego — imiennego wykazu obiektów realizowanych przez służbę inwestycyjną DBOR w formie zastępstwa inwestycyjnego,
    - 21) koordynowanie spraw ciepłownictwa w zakresie programowania i realizacji dla potrzeb budownictwa mieszkaniowego na terenie m. Krakowa,
    - 22) obsługa Zespołu Rzeczoznawców dla Oceny Projektów Inwestycyjnych MZ DBOR,
    - 23) ustalanie organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania jednostek nadzorowanych,
    - 24) prowadzenie szkolenia i instruktażu jednostek nadzorowanych w zakresie problematyki inwestycyjnej,
    - 25) rozpatrywanie skarg i wniosków dotyczących działalności jednostek nadzorowanych,

- 26) wykonywanie innych zadań, wynikających z uchwał i zarządzeń jednostek nadrzędnych,  
 27) rozdział funduszu plac, premii i nagród,  
 28) załatwianie spraw wymagających na podstawie obowiązujących przepisów decyzji, zgody lub opinii jednostki nadrzędnej.

§ 11. Organizację wewnętrzną i szczegółowy zakres działania poszczególnych komórek organizacyjnych MZ DBOR określa dyrektor MZ DBOR w drodze zarządzenia wewnętrznego.

#### IV. Przepisy końcowe

§ 12. Traci moc zarządzenie wewnętrzne Nr 8 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 12 maja 1961 r. w sprawie organizacji służby inwestycyjnej w jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1961 r. Nr 13, poz. 71, z 1962 r. Nr 13, poz. 113, Nr 22, poz. 143 i Nr 23, poz. 150 oraz z 1963 r. Nr 13, poz. 78).

§ 13. Wykonanie uchwały porucza się Miejskiemu Zarządowi Dyrekcji Budowy Osiedli Robotniczych.

§ 14. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1965 r.

Sekretarz Prezydium:

**J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium:

**wz. E. Góra**

5

#### UCHWAŁA Nr 30

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 20 stycznia 1965 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie wyznaczenia terenów budownictwa jednorodzinne na lata 1959 do 1965 r.

Na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. z 1958 r. Nr 31, poz. 138 i z 1961 r. Nr. 7, poz. 47 i Nr 32, poz. 159) zgodnie z wytycznymi dla wyznaczenia terenów budownictwa jednorodzinne ustalonymi zarządzeniami Prezesa Komitetu

Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 12 listopada 1958 r. (Monitor Polski z 1958 r. Nr 89, poz. 501 i z 1963 r. Nr 52, poz. 265) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 280 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 2 września 1959 r. w sprawie wyznaczenia terenów budownictwa jednorodzinne w Krakowie na lata 1959 do 1965 oraz w uchwale Nr 550 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 12 września 1962 r. zmieniającej uchwałę w sprawie wyznaczenia terenów budownictwa jednorodzinne na lata 1959 do 1965 (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 14, poz. 147 i z 1962 r. Nr 22, poz. 142) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule i w § 1 ust. 1 wyrazy: „do 1965 r.” zastępuje się wyrazami „do 1970 r.”
- 2) w załączniku nr 1

a) skreśla się osiedla:

w dzielnicy Kleparz Osiedle Prądnik Biały  
Wschód

w dzielnicy Nowa Huta Osiedle Czyżyny  
w dzielnicy Nowa Huta Osiedle Mogiła,

b) dodaje się osiedla:

w dzielnicy Zwierzyniec Osiedle Kopalina Wola  
Justowska

w dzielnicy Zwierzyniec Osiedle Przegorzały

w dzielnicy Zwierzyniec Osiedle Szlachtowskiego

w dzielnicy Nowa Huta Osiedle Wzgórza Krzesławickie

zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały \*).

§ 2. Ustala się wytyczne urbanistyczno-architektoniczne do szczegółowych planów zagospodarowania przestrzennego osiedli budownictwa jednorodzinne: Kopaliny Wola Justowska, Przegorzały, Szlachtowskiego, Wzgórza Krzesławickie w brzmieniu załącznika Nr 2 \*)

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:

**J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium:

**wz. mgr inż. Z. Górski**

\*) nie ogłasza się

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej m. Krakowa, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94-569/2, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Bibl. Jab.